

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 1 із 11

Розділ 1. Ідентифікація хімічної продукції та виробника або постачальника**1.1. Ідентифікація хімічної продукції**

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

1.2. Відповідні визначені види використання хімічної продукції та nereкомендовані або заборонені види використання**Використання речовини/суміші**

Речовини для обробки металу.

1.3. Ідентифікація виробника та /або постачальника**Виробник**

Компанія: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Адреса: Am Haupttor
Місто: D-06237 Leuna
Телефон: +49 (0) 3461 845-0
Ел. пошта: info@addinol.de
Інтернет: www.addinol.de

Телефакс: +49 (0) 3461 845-555

Постачальник

Компанія: TOV «ADDINOL UKRAYINA»
Адреса: vul. Sahaydachnoho Petra, 11
Місто: UA-04070 m. Kyiv
Телефон: +38 044 454-75-54
Ел. пошта: addinol@addinol.ua

1.4. Телефонний номер екстреного виклику:

+38 044 454-75-54 Цей номер відповідає тільки в робочий час.

Розділ 2. Ідентифікація небезпеки**2.1. Класифікація хімічної речовини або суміші****Правил (ЄС) № 1272/2008**

Eye Irrit. 2; H319

Релевантні H-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

Суміш класифікуються як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

2.2. Елементи попереджувального маркування**Правил (ЄС) № 1272/2008****Сигнальне слово:** Обережно**Символи факторів ризику:****Вислови щодо видів небезпечного впливу**

H319 Спричиняє сильне подразнення очей.

Вислови щодо заходів з попередження небезпечного впливу

P264 Ретельно вимити руки після поводження з продуктом.

P280 Надягнути захисні рукавички/захисний одяг/засоби захисту очей/обличчя/засоби захисту органів слуху.

P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЕННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30		
Дата перегляду: 13.05.2025	Код продукту: 771005	Сторінка 2 із 11

Р337+P313 промивання.
Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.

Рекомендація щодо позначення
Продукт класифікований і промаркований згідно з директивами ЄС або відповідного національного законодавства.

2.3. Інші небезпеки
Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.
Не допускайте просочування в ґрунт продукту, що витік.
Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

Розділ 3. Склад хімічної продукції та інформація про компоненти

3.2. Суміші хімічних речовин

Важливі компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) № 1272/2008)			
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum			60 - < 80 %
	265-169-7		01-2119471299-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			1 - < 2,5 %
	270-478-5		01-2119948548-22	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або АТЕ

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
	Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або АТЕ		
64742-65-0	265-169-7	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum	60 - < 80 %
	шкіряний: LD50 = > 5000 мг/кг; оральний: LD50 = > 5000 мг/кг		
68442-22-8	270-478-5	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1 - < 2,5 %
	шкіряний: LD50 = > 2002 мг/кг; оральний: LD50 = > 2000 - < 5000 мг/кг		

Інша додаткова інформація
Всі мінеральні оливи, що використовуються в цьому продукті, містять ДМСО-екстраговану речовину менше 3 % (мас.) згідно з IP 346 і класифікуються як неканцерогенні. Система класифікації: класифікація відповідає чинному переліку ЄС, також доповнена інформацією зі спеціалізованої літератури та даними компанії

Розділ 4. Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

Загальна порада
Засоби індивідуального захисту людини, яка надає першу допомогу. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брюк обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

При вдиханні
Винести потерпілого на свіже повітря і забезпечити тепло і тишу.

При контакті зі шкірою
У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило. Змінити забруднений одяг. У разі подразнення шкіри звернутися до лікаря.

При контакті з очима
У разі контакту з очима, негайно відкрити щілину вій і ретельно промити зі значною кількістю води

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 3 із 11

протягом 10-15 хвилин. Після цього звернутися до окуліста.

При заковтуванні

НЕ викликати блювоту.

Рот багато разів прополоскати водою. Негайно викликати лікаря.

4.2. Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Відсутня будь-яка інформація.

4.3. Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Невідкладна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.

Розділ 5. Заходи пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

Двоокис вуглецю (CO₂). Сухий порошок для гасіння. Водний розпилюючий струмінь. Піна.

Невідповідні засоби пожежогасіння

Різкий струмінь води.

5.2. Специфічна небезпека, яка може бути спричинена хімічною продукцією

У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO₂). Оксиди сірки. Оксиди азоту (NO_x). оксиди фосфору. сажа.

5.3. Рекомендації для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

Додаткові вказівки

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення. Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Не вдихати пожежні та вибухові гази. Заражену воду для гасіння зібрати окремо. Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

Розділ 6. Заходи ліквідації аварійного викиду

6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

Загальна інформація

Особлива небезпека буксування (заносу) унаслідок розлиття/розсипання продукту. Видалити усі джерела запалення. За умови дії пару, пилу й аерозолів застосовувати засоби захисту органів дихання. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

6.2. Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. У разі викиду газу або потрапляння у водоймища, землю або каналізацію повідомити офіційні органи. Запобігати розповсюдженню на поверхні (наприклад: локалізувати або захищати від розливу нафті).

6.3. Методи і матеріали для очищення і нейтралізації

Інші відомості

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію. Забруднені предмети і підлогу ґрунтовно очистити згідно екологічних вимог.

6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Розділ 12: Екологічні дані

Утилізація: дивися розділ 13

Розділ 7. Поводження та зберігання

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 4 із 11

7.1. Застереження щодо безпечного поводження**Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

Працювати в добре провітрюваних місцях або з дихальним фільтром. Не допускайте утворення туману з оливи. За умови відкритого використання застосовувати пристрої з припливно-витяжною вентиляцією. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Зберігати подалі від вогню - не палити. Вжити заходів проти електростатичного заряду.

Рекомендації щодо загальної гігієни

Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. Зняти забруднений, мокрий одяг. Перед повторним застосуванням випрати частини забрудненого одягу. На робочому місці забороняється їсти, пити, палити, сякатися.

7.2. Умови для безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю**Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Упаковку зберігати сухою і добре закритою, запобігати забрудненню і вогкості. Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці. Зберігати/складати тільки в оригінальний упаковці.

Вказівки щодо сумісного зберігання

Тримати далеко від: Окислюючі засоби

Додаткова інформація про умови зберігання

Оберігати від: УФ- випромінювання / сонячне світло. мороз. чильно підвищена температура.
Рекомендована температура зберігання: 5 - 40°C

7.3. Специфічні кінцеві види використання

Детальні вказівки: дивися Технічні умови.

Розділ 8. Контроль впливу та засоби індивідуального захисту**8.1. Параметри контролю****Параметри DNEL/DMEL**

Номер CAS	Найменування хімічної речовини		
DNEL тип	Шлях дії шкідливих речовин	Ефекти	Значення
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum		
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	2,73 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	місцевий	5,58 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий	шкіряний	системний	0,97 мг/кг маса тіла/день
споживач DNEL, довготривалий	інгаляційний	місцевий	1,19 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	оральний	системний	0,74 мг/кг маса тіла/день
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts		
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	8,05 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий	шкіряний	системний	11,4 мг/кг маса тіла/день
споживач DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	1,98 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	шкіряний	системний	5,71 мг/кг маса тіла/день
споживач DNEL, довготривалий	оральний	системний	0,24 мг/кг маса тіла/день

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 5 із 11

Параметри PNEC

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	
Відсік		Значення
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum	
Вторинне отруєння		9,33 мг/кг
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	
прісна вода		0,004 мг/л
прісна вода (нерегулярне потрапляння в довкілля)		0,045 мг/л
морська вода		0,0046 мг/л
осад, прісна вода		0,045 мг/кг
осад, морська вода		0,005 мг/кг
Вторинне отруєння		10,67 мг/кг
Мікроорганізми в очисних спорудах		100 мг/л
підлога		0,007 мг/кг

Інші дані про граничні рівні

Рекомендована гранично допустима концентрація для мастильно-охолоджувальної рідини (пара та аерозоль)
 МАК: 10 мг/м³

Продукт не містить жодних речовин, які мають гранично допустимі концентрації на робочому місці, що підлягають контролю. За основу були взяті норми, які діяли на момент підготовки.

8.2. Контроль впливу**Відповідні об'єкти технічного регулювання**

Забезпечити достатню вентиляцію і періодичне витягування в критичних точках.

Захисні і гігієнічні заходи**Захисні засоби для очей/обличчя**

Щільно закриті захисні окуляри. DIN-/EN-норми: DIN EN ISO 16321

Захист рук

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавички: DIN-/EN-норми: EN ISO 374

Тривалість носіння у разі безперервного контакту: 480 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.7 mm.

Тривалість носіння у разі випадкового контакту (бризки): 30 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.4 mm

Профілактичний захист шкіри за допомогою захисної мазі.

Захист шкіри

Під час роботи носити відповідний захисний одяг. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брुक обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

Захист дихальних шляхів

Якщо технічний відсос або припливно-витяжна вентиляція не можливі, або не достатні, необхідно носити

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 6 із 11

апарати для захисту органів дихання.

Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей

Фізичний стан:	рідкий
Колір:	жовтий
Запах:	згідно: Мінеральне масло
Поріг запаху:	не точний

Метод випробування

Точка топлення/замерзання:	Відомості не доступні	
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:	> 250 °C	
Займистість:	Відомості не доступні	
Нижня границя вибуховості:	0,6 об. %	
Верхня границя вибуховості:	6,5 об. %	
Температура спалаху:	210 °C	DIN EN ISO 2592
Температура займання:	> 240 °C	
Температура розпаду:	Відомості не доступні	
pH:	Відомості не доступні	
В'язкість, кінематична: (при 40 °C)	29 мм ² /с	DIN EN ISO 3104
Розчинність у інших розчинниках не точний		
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	Відомості не доступні	
Тиск пари:	не точний	
Щільність (при 20 °C):	0,883 г/см ³	DIN EN ISO 12185
Відносна щільність пари:	Відомості не доступні	
Характеристики частинок:	Відомості не доступні	

9.2. Інша інформація

Інформація про класи фізичної небезпеки

Вибухові властивості	Відомості не доступні
Температура самозаймання тверда речовина:	Відомості не доступні
газ:	Відомості не доступні
Окислювальні властивості	Відомості не доступні

Інші характеристики безпеки

Швидкість випаровування:	Відомості не доступні
Температура застигання:	-13 °C ASTM D 7346

Розділ 10. Стабільність та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

10.2. Хімічна стабільність

Суміш залишається хімічно стабільною за рекомендованих умов зберігання, використання й температури.

10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій

Екзотермічні реакції з: Кислота.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 7 із 11

10.4. Умови, які слід уникати

Дивись розділ 7. Не потрібно ніяких додаткових заходів.

Для запобігання розкладанню під впливом температури не допускайте перегрівання.

10.5. Несумісні матеріали

Реагує з : Окислюючі засоби, сильний; Кислота.

10.6. Небезпечні продукти розкладуУ випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO₂). Оксиди сірки. Оксиди азоту (NO_x). оксиди фосфору. сажа.**Розділ 11. Токсикологічна інформація****11.1. Інформація щодо токсикологічних ефектів****Гостра токсичність**на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Не випробувана суміш.**АТЕміх розрахунковий**

АТЕ (оральний) > 2000 мг/кг; АТЕ (шкіряний) > 2000 мг/кг; АТЕ (інгаляційний випари) > 20 мг/л; АТЕ (інгаляційний пил/туман) > 5 мг/л

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum				
	оральний	LD50 > 5000 мг/кг	Щур	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	шкіряний	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts				
	оральний	LD50 > 2000 - < 5000 мг/кг	Щур	Study report (1983)	other: Section 1500.3 – Federal Hazardou
	шкіряний	LD50 > 2002 мг/кг	Щур	Study report (1985)	OECD Guideline 402

Подразнення та агресивна діяСерйозне ушкодження очей/подразнення очей: Спричиняє сильне подразнення очей.
Роз'їдання/подразнення шкіри: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.**Сенсибілізуюча дія**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)Мутагенність зародкотвих клітин: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Канцерогенність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Репродуктивна токсичність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.**Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиціїна підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.**Небезпека вдихання**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

11.2. Інформація про інші небезпеки

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30		
Дата перегляду: 13.05.2025	Код продукту: 771005	Сторінка 8 із 11

Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему
непридатний

Розділ 12. Інформація щодо впливу на довкілля

12.1. Токсичність для довкілля

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.
Не випробувана суміш.

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h] [d]	Види	Джерело	Метод
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum					
	Гостра токсичність для риб	LL50 мг/л > 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Гостра токсичність водорості	ErC50 мг/л > 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 мг/л > 1000	48 h			
	Токсичність для риб	NOEC мг/л >= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts					
	Гостра токсичність для риб	LL50 4,5 мг/л	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005)	OECD Guideline 203
	Гостра токсичність водорості	ErC50 21 мг/л	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report	OECD Guideline 201
	Гостра токсичність Crustacea	EL50 23 мг/л	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Токсичність Crustacea	NOEC 0,4 мг/л	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211
	Гостра бактеріальна токсичність	EC50 мг/л () > 10000	3 h	activated sludge of a domestic residential sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209

12.2. Стійкість і здатність до розкладу

Не піддається легко біологічному розщепленню (за ОЕСР-критеріями) Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

12.3. Біоаккумулятивний потенціал

Відомості не доступні

Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
64742-65-0	Solvent, dewaxed heavy paraffinic petroleum	> 3
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1,67

12.4. Мобільність у ґрунті

Унаслідок його зниженої розчинності у воді продукт переважно видаляється механічним способом у біологічних очисних установках.

12.5. Результати оцінки СБТ та дСдБ

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

12.6. Інші несприятливі ефекти

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

12.7. Інші шкідливі впливи

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 9 із 11

Відомості не доступні

Загальні зауваження

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

Розділ 13. Рекомендації щодо видалення відходів**13.1. Методи поводження з відходами****Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

Код утилізації відходів продукт

120107 Відходи, що утворюються під час формування та фізичної і механічної поверхневої обробки металів та пластмас; Відходи від формування та фізичного і механічного оброблення поверхні металів та пластмас; Мазильно-охолоджувальні рідини на мінеральній основі для машинного оброблення, що не містять галогенів (крім емульсій та розчинів); небезпечні відходи

Забруднена упаковка

Заражену упаковку повністю звільнити і можна знову використовувати після відповідного очищення.

Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

Розділ 14. Інформація щодо транспортування**Наземний транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Належне транспортне** -**найменування:****14.3. Транспортні класи** -**небезпеки:****14.4. Група упаковки:** -**Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Належне транспортне** -**найменування:****14.3. Транспортні класи** -**небезпеки:****14.4. Група упаковки:** -**Морський транспорт (IMDG)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Належне транспортне** -**найменування:****14.3. Транспортні класи** -**небезпеки:****14.4. Група упаковки:** -**Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Номер ООН:** -**14.2. Належне транспортне** -**найменування:****14.3. Транспортні класи** -**небезпеки:****14.4. Група упаковки:** -**14.5. Небезпеки для довкілля**

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Якщо не вказано інше, слід вживати загальних заходів для безпечного транспортування.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30

Дата перегляду: 13.05.2025

Код продукту: 771005

Сторінка 10 із 11

14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами IMO

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

Розділ 15. Регуляторна інформація**15.1. Нормативно-правові акти щодо забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля****Розпорядження ЄС**

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 3, Запис 75

Дані щодо Директиви 2012/18/ЄС
(SEVESO III):

Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Національна регуляторна інформаціяКлас безпеки для води
(Німеччина):

1 - помірний забруднювач води

15.2. Оцінка безпечності хімічної речовини

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

Розділ 16. Інша інформація**Зміни**

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Скорочення та аббревіатури

Asp. Tox: Небезпека при аспірації

Skin Irrit: Подразнення шкіри

Eye Dam: Серйозне ушкодження очей

Eye Irrit: Подразнення очей

Aquatic Chronic: Хронічна Небезпека для водного середовища

Скорочення і акроніми див. в ECHA: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

ADR – Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів; ADN –

Європейська угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами;

ASTM – Американське товариство з випробування матеріалів; ATE – розрахункові значення гострої

токсичності; bw – вага тіла; CAO – тільки вантажними повітряними суднами; CAS – хімічна реферативна

служба; CLP – класифікація, маркування та пакування хімічних речовин; CMR – канцерогенна, мутагенна

або токсична для репродуктивної системи речовина; DIN – Німецький інститут стандартизації; DNEL –

похідний безпечний рівень перебування під впливом; GHS – всесвітня гармонізована система; EC50 –

напівмаксимальна ефективна концентрація, яка спричиняє на дослідну популяцію будь-який інший

визначений вплив, окрім летальних наслідків; EG – Європейський Союз; EN – Європейські стандарти;

IARC – Міжнародне агентство з дослідження раку; IATA – Міжнародна організація повітряного

транспорту; кодекс IBC – Міжнародного кодексу побудови та обладнання суден, що перевозять

небезпечні хімічні вантажі наливом; IMDG – Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних

вантажів; IMO – Міжнародна морська організація; ISO – Міжнародна організація зі стандартизації; LC50 –

летальна концентрація, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; LD50 – летальна доза,

що призводить до смерті половини піддослідної популяції; MAK – максимальна концентрація на

робочому місці; MARPOL – Міжнародна конвенція по запобіганню забрудненню з суден; NOEC –

концентрація, що не викликає видимого ефекту; OEL – граничний вплив на робочому місці; OECD –

Організація економічного співробітництва та розвитку; PBT – стійка, біоаккумулятивна й токсична

речовина; PNEC – прогнозована концентрація, що не справляє ефекту; PPM – частини на мільйон;

REACH – Регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського Парламенту і Ради від 18 грудня 2006 року про

реєстрацію, оцінку, авторизацію і обмеження хімічних речовин та препаратів, RID – Регламент про

міжнародне перевезення небезпечних вантажів залізничним транспортом; STEL – граничне значення для

короточасного впливу; TWA – середньозважена у часі концентрація; Номер ООН – номер ООН для

перевезення небезпечних вантажів; vPvB – дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

ADDINOL Cutting Oil K 33 S PF 30		
Дата перегляду: 13.05.2025	Код продукту: 771005	Сторінка 11 із 11

Класифікація сумішей та застосованого методу оцінки згідно Постанови (ЄС) № 1272/2008

Класифікація	Процедура класифікації
Eye Irrit. 2; H319	Метод розрахунків

Релевантні H- і EUN-фрази (Номер і повний текст)

H304	Смертельно при проковтуванні та подальшому потрапленні у дихальні шляхи.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.
H411	Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Інша додаткова інформація

Суміш класифікується як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника.)